

## Con trai các nhà đĩ c tài khi n cha m t ch c

T&#225;c Gi&#7843;; Stephen Kinzer/Daily Beast  
Ch&#250;a Nh&#7853;t, 13 Th&#225;ng 2 N&#259;m 2011 00:23

---

Con t h n cha, l nh c c...?

NEW YORK - Con trai c a nh đ c tài Qaddafi l Libya b cho là có liên h đ n buôn l u v khí. Hai ng i con trai c a Saddam l nh ng k hi p dâm và tra t n ng i. Con c a các tay b o chúa, đ c tài, th ng giáp thúc đ y s s p đ c a cha mình. N u kh ng tin, ta c h i ông Mubarak kh c rõ.



M t trong nh ng g i t n c trn ly Ai C p l d nh c a T ng Th ng Hosni Mubarak d ch o con mìn, Gamal Mubarak (trong t m hình ch p năm 2007), lén k v t ng th ng. (Hình: AP Photo/Ben Curtis)

T ng Th ng Hosni Mubarak Ai C p ph i r i kh i quy n l c c a mìn trong s nh c nh, m t ph n v i ông kh ng ch u h c m t bài h c c a l ch s : Các nh đ c tài ch ng nên có con trai.

Ph n l n trong s nh ng ng i này l i có con trai. V à đ i u này th ng g p ph n đ y h ra kh i quy n l c hay l m s p đ t n c.

## Con trai các nhà độc tài khi n cha m t ch c

T&#225;c Gi&#7843;; Stephen Kinzer/Daily Beast  
Ch&#250;a Nh&#7853;t, 13 Th&#225;ng 2 N&#259;m 2011 00:23

Ng i dân Ai C p có th ch p nh n đè nén s cǎm ph n c a h thêm m t th i gian n a, n u ông Mubarak già nua đau y u không nói rõ r ng ông mu n con trai c a mình, Gamal Mubarak, lên k v .

Trong t t c m i hành vi ng o m n c a ông Mubarak, không có gì s nh c dân chúng Ai C p b ng thái đ cho r ng trong t t c 80 tri u dân Ai C p, ch có Gamal Mubarak là x ng đ ng nh t đ lanh đ o đ t n c.

K ho ch dã đ c chu n b d a Gamal lên n m quy n, không qua lá phi u c a dân nh ng ch vì đó là y mu n c a ông cha.

Ch a đ y m t tu n sau khi các v bi u tình ph n kh ng b ng n Ai C p, T ng Th ng Ali Abdullah Saleh Yemen công khai tuyên b s ch m d t vi c tìm cách đ a con trai mình, Ahmed, lên làm t ng th ng sau khi ông ra đi.

Cùng lúc đó, Vua Abdullah Jordan, ng i lên k v cha mình, gi i nh i m chính ph trong n l c c ng c ch đ c a mình. Triều đ i Abdullah này có v coi nh v ng ch c hi n nay, cũng gi ng nh Saudi Arabia, nh ng quan ni m con trai có quy n lên k v cha c v tr quy n l c g n nh t i th ng ngày càng đ c ít ng i i ng h .

M t s ít con c a các nhà độc tài v n c o n ti p t c gi đ c quy n l c cha ông đ l i, nh Bashar al-Assad Syria và Kim Chính Nh t (Kim Jong-II) B c H n.

Nh ng đ a s các ch đ kh c b th t b i th th m. L c đ a Phi Ch u đ c bi t đ y r y nh ng tr ng h p này. Con trai c a Idr Amin, Daniel Arap Moi, và Jomo Kenyatta kh ng th gi đ c quy n h n hành m ch a h mu n chuy n giao.

G n n c M h n n a, Jean-Claude Baby Doc Duvalier, l en n m ch c t ng th ng Haiti sau khi cha ông ta qua đ i nh ng kh ng th gi đ c; các n l c nh m quay tr l i ch ng quy n c a ông ta th i gian qua b c n tr r t nh i u v nh ng g i ng i d n v n c o n nh , kh ng ph i ch s tham nh n g v t t n b o d c i th i ông ta cai tr mà c o n th i cha c a ông.

Ở m t s qu c gia, ngay c v i n t h ng s có v i c “cha truy n con n i” nay cũng có th g y ra s ph n u t c a dân chúng. Điều này có th làm cho các nhà độc tài nh Muammar Qaddafi ở Libya ph i suy nghĩ l i. Ngay c trong tr h p h kh ng l n n m quy n, đ i s ng hai ng i con trai c a Qaddafi tiêu bi u cho l i s ng d i tr y th ng th y con trai các nhà độc tài.

M t ng i con c a Qaddafi, Saif al-Arab, b đ i u tra v t i buôn v khí l u t i Đ c. Ng i kia, Hannibal, g y ra cu c tranh ch p ngo i giao v i Th y S i khi b b t Geneva v t i hành h ng i làm c a mìn. Ông ta còn liên quan đ n v i c hành hung c nh sát Ý, lái xe Porsche đi ng i c chi u Champs-Élysées khi say r u và khi n c nh sát ph i đ i c g i đ n khách s n Claridges London khi ng i ta nghe ti ng v ông kêu thét trong phòng (bà này sau đó nói r ng các v t b m và tr y s t là do b té).

Hai ng i con trai c a Saddam Hussein, Uday và Qusai, n i danh là nh ng k h p dâm và tra t n ng i v cung tàn b o. H p dâm cũng là m t trò tiêu khiển c a Nicu Ceausescu, con trai c a nh đ c tài Romania; ng i ta nói r ng y thích h p dâm ng i v trong khi các c n v đ ánh đ p ng i ch ng. Nicu cũng là m t k nghi n r u và c b c, cũng nh con trai c a các nh đ c tài khác, và trong m t s tr h ng h p khác, nh Chucky Taylor Liberia và Marko Milosevic Serbia, cũng t mìn đ i vào lãnh v c buôn ma túy.

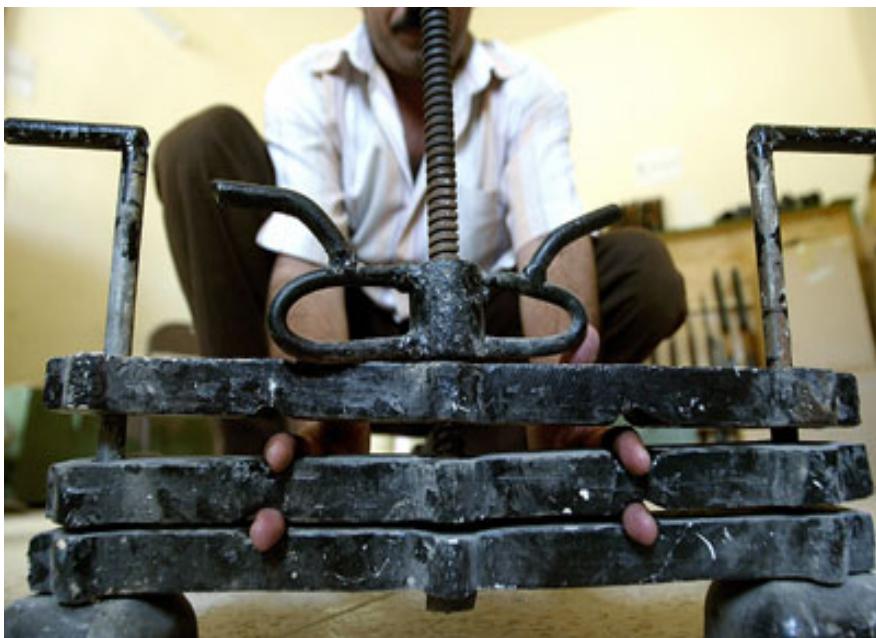
Ch ng c n ph i là nh t t m lý h c tài gi i, ai cũng có th đ i đ n k t lu n là c m nh n v quy n h n t t đ nh đ k h i n con trai c a nh ng nh đ c tài này th y r ng h có th s ng sa đ a hay v đ o đ c đ n th nào cũng đ i c.

Ngoài tính đ c, r u, ma túy, và bài b c, nh i u ng i con c a thành ph n đ c tài cũng có chung m t s thíc khac là th thao. Marko Milosevic thíc đua xe, Baby Doc lái xe mô t, con c a Saddam Hussein và Qaddafi đ i c trao cho trách nh i m đ i u hành th thao trong n i c.

Và hành vi b o đ ng t y h ng cũng trong nh ng ng i n y. Có cách nào khac h n đ g i thíc đ i c v i c Chuck Taylor có l n đ ánh tài x mìn đ n ch t v nhin th y v t tr y trên chi c xe, hay Uday Hussein ra l nh tra t n các c u th đ i b ng trон v h thi đ u kh ng t t nh y mu n c a ông ta?

## Con trai các nhà độc tài khi n cha m t ch c

T&#225;c Gi&#7843;; Stephen Kinzer/Daily Beast  
Ch&#250;a Nh&#7853;t, 13 Th&#225;ng 2 N&#259;m 2011 00:23



K m k p s t ngон tay, d c cho l d ng c c a Uday Hussein, con trai Saddam Hussein, dng d tr ng tr c u th bong da v nh ng v n d ng vien n o khc m k hong thi d u d c nh y mu n c a Uday, t ng l ch t ch y ban Olympic Iraq. (Hình: Ahmad Al-Rubaye/AFP/Getty Images)

V c d a con các nhà độc tài l n n m quy n cung th ng t o ra các cu c bi u tinh ph n khng. Năm 2005, c nh s t qu c gia Togo b n ch t h n 400 ng i bi u tinh sau khi ch d c m quy n tuy n b d a Faure Gnassingbe l n k v cha m nhn khi ông n y qua d i.

B n n m sau d o, b o d ng n r a Gabon khi các gi i ch c b u c n o r ng Ali Ben Bongo d c b u l m t ng th ng d thay ng i cha qu c .

Joseph Kabil a l n n m quy n Congo m khong g p nhi u s ph n d i sau khi cha o ng ta b am s t ch t n m 2001, nh ng đ y c th coi l m t tr ng h p ngo i l .

Uganda, T ng Th ng Yoweri Museveni c th d ng ngh i d n vi c d a con trai m nh l n k v .

L m th n o d c các nh d c t trnh d c kh i v n h n n y?

C l là ch c ba gi i ph p. M t là gi i ph p "s i d y l a" d c c các v vua th i D Qu c

**Con trai các nhà đúc tài khéo n cha một chục**

T&#222;c Giả; Stephen Kinzer/Daily Beast  
Ch&#250;a Nh&#7853;t, 13 Th&#222;ng 2 N&#259;m 2011 00:23

Ottoman. Hồi tháng ra lệnh giết con trai của mình-thật cõng sỏi dây lõa vì máu hoàng gia không đếm được tránh hù hoẹn. Điều này có vẻ tàn bạo nhường nhường người bệnh vẫn còn truyềng này nói riêng số người chết vì việc này quá nhiều so với con số những người phiền chết trong các cuộc chiến tranh giành ngôi báu ở Âu Châu.

Giải pháp thứ nhì là không có con. Đó là con đường của George Washington - một số gia đình việt kiều bénh đẻ u mùa khi còn nhỏ không có con- và điều này có thể có ảnh hưởng lớn lao đến lịch sử Mỹ.

Ý hùng duy trì nỗ lực quân chinh vẫn còn rất mạnh mẽ và thiền sư Washington và ông đặc sứ trưởng vắng cửa dân chúng đón nhận nồng nhiệt ông có con trai, có thể sẽ có nhiều áp lực để đưa ra quyết định thành tựng thiền. Điều đó có thể đã đưa Hoa Kỳ vào một hướng đi hoàn toàn khác.

Khi ng<sup>o</sup> i ta t<sup>o</sup> h<sup>o</sup> i t<sup>o</sup> i Th<sup>o</sup> Nh<sup>i</sup> K<sup>o</sup> tr<sup>o</sup> thành m<sup>o</sup>t trong nh<sup>o</sup>ng qu<sup>o</sup>c gia c<sup>o</sup>ng th<sup>o</sup>nh nh<sup>o</sup>t trong th<sup>o</sup> gi<sup>o</sup> i H<sup>o</sup> i Gi<sup>o</sup> t<sup>o</sup> i Trung Đ<sup>o</sup>ng, ta kh<sup>o</sup>ng n<sup>en</sup> b<sup>o</sup> qua s<sup>o</sup> k<sup>o</sup>n l<sup>a</sup> cha gi<sup>o</sup> khai s<sup>o</sup>ng qu<sup>o</sup>c gia n<sup>ay</sup>, Kemal Ataturk, kh<sup>o</sup>ng c<sup>o</sup> con. C<sup>u</sup>ng gi<sup>o</sup> ng nh<sup>o</sup> Washington, ông đ<sup>o</sup>ng c<sup>o</sup>s<sup>o</sup> k<sup>inh</sup> n<sup>o</sup> c<sup>o</sup>a c<sup>o</sup> qu<sup>o</sup>c gia v<sup>a</sup> c<sup>o</sup> th<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup>ng đ<sup>o</sup>a con trai m<sup>in</sup>h l<sup>e</sup>n k<sup>o</sup> nghi<sup>o</sup>p.

Và gi<sup>ă</sup>i pháp th<sup>ứ</sup> ba là: Có con gái thay vì con trai. L<sup>ộ</sup>ch s<sup>ử</sup> t<sup>ố</sup>ng cho th<sup>ứ</sup> y là con gái c<sup>ó</sup> a các nh<sup>à</sup> đ<sup>ồ</sup>c tài th<sup>ứ</sup>ng tr<sup>ở</sup> thành nh<sup>ữ</sup>ng nh<sup>à</sup> l<sup>ã</sup>n<sup>h</sup> đ<sup>ồ</sup> o gi<sup>ă</sup>i, nhi<sup>ều</sup> u kh<sup>ô</sup> n<sup>ă</sup>ng.

Trong số này, ta có thể kể Megawati Sukaroputri - Indonesia, Benazir Bhutto - Pakistan, Sheikh Hasina - Bangladesh, và Indira Gandhi - Ấn Độ. Họ có vẻ đặc biệt a hùng kháng nǎng lãnh đao và chung huy quyển lộc, và dù riêng họ cũng không vượt qua đặc sủng tham nhũng, họ có vẻ cẩn thận, sòn sàng thua hiếp hòn và ít ham thích những điều u nhở đua xe, số đống ma túy và tra tóm.

Đáng tiếc cho ông Mubarak là quá trình dùng đòn 'sát dây lỏng' và ông cũng không có con gái.

### *V.Giang chuy n ng *